

# **VÝROČNÁ SPRÁVA**

**neziskovej organizácie**

**BONUMENG**

n.o.

**o činnosti a hospodárení za rok**

**2018**

OBSAH:

1. Úvod	3
2. Prehľad činností vykonávaných v danom kalendárnom roku s uvedením vzťahu k účelu založenia neziskovej organizácie a navrhované zmeny	4
3. Ročná účtovná závierka a zhodnotenie základných údajov v nej obsiahnutých	5
4. Výrok audítora k ročnej účtovnej závierke, ak ju audítor overoval	5
5. Prehľad rozsahu príjmov (výnosov) v členení podľa zdrojov	5
6. Stav a pohyb majetku a záväzkov organizácie	5
7. Zmeny a nové zloženie orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka	6
8. Záver	6

## 1. ÚVOD

Nezisková organizácia **Bonumeng n.o.**, so sídlom: Turecká 36, Nové Zámky, IČO: 45746061, DIČ: 2120046049, vznikla dňa 19/03/2015 na základe rozhodnutia Okresného úradu v Nitre podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospiešné služby v platnom znení (ďalej len „Zákon“).

Bonumeng n.o. poskytuje nasledovné druhy všeobecne prospiešnych služieb:

- 1) ochrana ľudských práv a základných slobôd
- 2) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti
- 3) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby
- 4) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu
- 5) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry
- 6) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva
- 7) služby na podporu trvalého rozvoja hospodárstva SR, vrátane zvyšenia exportu

### **Orgánmi neziskovej organizácie sú:**

1. Správna rada;
2. Riaditeľ;
3. Revízor.

### **Členmi správnej rady neziskovej organizácie sú:**

Mgr. Natália Koganová (predseda)

Svetlana Kogan (podpredsedníčka)

Mgr. Dana Krajčírová (tajomníčka)

### **Riaditeľ neziskovej organizácie:**

Dr. Dmitrij Kogan

### **Revízor neziskovej organizácie:**

Gyöngyi Czére

## 2.1 PREHĽAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V DANOM KALENDÁRNOM ROKU S UVEDENÍM VZŤAHU K ÚČELU ZALOŽENIA NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE

Počas roka 2018 (ďalej aj ako výkazový rok) Bonumeng n.o. realizovala a zabezpečovala nasledovné činnosti:

- príprava a poskytovanie vzorov úradných žiadostí, čestných vyhlásení, splnomocnení a iných dok.;
- príprava a poskytovanie návrhov a vzorov pracovnoprávnych, nájomných a iných zmlúv;
- bezplatné poradenstvo v oblasti úradnej činností prekladateľov MS SR a orgánov štátnej správy;
- podpora rozbehnutia nových podnikateľských projektov zameraných na rast zamestnanosti;
- podporné služby pre regionálny rozvoj a rast zamestnanosti v rámci celého komplexu služieb;
- výskum, vývoj, tvorba odborových glosárov, slovníkov, návodov a smerníc a publikačná činnosť<sup>2</sup>;
- poskytovanie nezávislého hodnotenia podnikateľského prostredia a právnických subjektov v SR;
- poradenstvo a pomoc pri voľbe optimálnej právnej formy podnikateľského subjektu;
- poradenstvo a pomoc pri zakladaní a registrácii neziskových organizácií;
- poradenstvo a pomoc pri získavaní úradných osvedčení a oprávnení pre občanov SR v zahraničí;
- poradenstvo a pomoc pri získavaní úradných osvedčení a oprávnení pre cudzincov na Slovensku;
- vývoj, výroba a poskytovanie na bezplatné používanie PC prog. vybavenia pre úradný styk a admin.;
- zabezpečenie priechodných študijných, pracovných a poznávacích pobytov v SR;
- nezávislé hodnotenia prospechu v znalosti cudzích jazykov a lingvistická kvalifikácia adeptov;
- propagácia, poradenstvo, školenia o rozvoji telesnej kultúry, správnej životospráve a zdravej výžive;
- propagácia, poradenstvo, školenia v oblasti starostlivosti a šetrnosti k životnému prostrediu;
- propagácia, poradenstvo o investičných príležitostiach a podmienkach podnikania v SR;
- propagácia, organizácia a zabezpečenie turisticko-športových podujatí;
- podpora rozbehnutia nových podnikateľských projektov zameraných na rozvoj hospodárstva;
- poradenstvo a proexportná podpora podnikov priemyselnej a poľnohospodárskej výroby;
- služby due diligence a hodnotenia dôveryhodnosti ekonomickejho subjektu;
- služby expertných a odborných lingvistických prekladov a konzultívneho tlmočenia;
- poradenstvo, školenie, podpora a regionálne zastupovanie znalcov v odbore prekladateľstvo/tlmoč.;
- poradenstvo, školenie, podpora a regionálne zastupovanie prekladateľských organizácií.

## 2.2 NAVRHOVANÉ ZMENY VO VYKONÁVANÝCH ČINNOSTIACH

Pre nasledujúci rok výkonným orgánom organizácie sa odporúča schváliť najvyšším orgánom organizácie zmeny a doplnenia v druhoch všeobecne prospiešných služieb, ktoré nezisková organizácia poskytuje a to pre ich aktualizáciu a celkové zefektívnenie činnosti organizácie v nasledujúcom období.

## 3. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA A ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV V NEJ OBSIAHNUTÝCH

V súlade so zákonom, Bonumeng n.o. viedla svoje účtovníctvo podľa osobitného predpisu v sústave podvojného účtovníctva. Ročná účtovná uzávierka bola vypracovaná k 15.06. výkazového roku.

Vyjadrenie revízora: účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie organizácie Bonumeng n. o., k 31. decembru 2018 a výsledku jej hospodárenia za 2018 rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

## 4. VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE, AK JU AUDÍTOR OVEROVAL

Vzhľadom na skutočnosť, že príjem verejných prostriedkov a podielov zaplatenej dane v účtovnom období, za ktoré je účtovná závierka zostavená, presiahol 200 000 eur, a všetky príjmy neziskovej organizácie v účtovnom období, za ktoré je účtovná závierka zostavená, nepresiahli 500 000 eur, audit v súlade s § 33 ods. 3 zákona vykonaný neboli.

## 5. PREHLAD ROZSAHU PRÍJMOV (VÝNOSOV) V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV

Počas výkazového roka Bonumeng n.o. neprijala žiadne dotácie zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu štátneho fondu a z rozpočtu obce.

Počas výkazového roka Bonumeng n.o. neprijala dar alebo príspevok od žiadnej fyzickej alebo právnickej osoby takto poskytnutý neziskovej organizácii, ani nenadobudla tzv. prioritný majetok (podľa § 31a Zákona).

Prehľad príjmov a výdavkov neziskovej organizácie za rok 2018 vrátane členenia podľa zdrojov je prílohou tejto správy.

## 6. STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV ORGANIZÁCIE

Majetok organizácie tvoria peňažné prostriedky v pokladni a na bežnom účte organizácie, pohľadávky a neobežný majetok uvedený v súvahe k 31.12.2018.

#### 7. ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE, KU KTORÝM DOŠLO V PRIEBEHU ROKA

Správna rada Bonumeng n.o. v roku 2018 sa neuznesla o žiadnych zmenách v štatúte, ani zložení orgánov neziskovej organizácie.

#### 8. ZÁVER

Na záver sa konštatuje, že počas ďalšieho roka fungovania neziskovej organizácie jej činnosť sa úspešne rozvíjala a napĺňali sa účely, na ktoré bola založená.

Výročná správa bola schválená správnou radou, po vypočutí kladného vyjadrenia revízora organizácie, na zasadnutí správnej rady neziskovej organizácie dňa **07.04.2019**.

Vydané v Nových Zámkoch, dňa **10.04.2019**

---

Prílohy:      Výkaz ziskov a strát za rok 2018

                  Súvaha za rok 2018

---



Dr. Dmitrij Kogan  
Riaditeľ n.o.